景德鎮青白瓷專業委員會是 隸屬於景德鎮市東方古陶瓷研 力量,共同致力於「做好青白瓷研究,講

好青白瓷故事,傳播青白瓷文化。」 景德鎮青白瓷專委會於2021年秋冬季 特聘香港藝術品商會理事長、永遠會董兼 商會古玩鑒定委員會主任翟健民為青白瓷 專業委員會顧問。

翟健民從上世紀80年代就已經開始關 注青白瓷,此後,他對青白瓷的熱情持續 增長。不僅在收藏領域,而且對於青白瓷 的學術研究也長期以來十分關注及支援 翟健民之前曾接受青白瓷專業委員會採 訪。本文將採訪的視頻轉換成文字,再度 分享他熱惰、詳盡的對青白瓷認知,以及 與青白瓷結緣的故事。

一開始,翟健民簡單講述了青白瓷的歷 史:「我國早在南北宋時期就一直在燒製 青白瓷器,在學術上叫青白瓷,英文譯為 Qingbai • ]

> 接着他又侃侃而談自己與青白瓷的 結緣:「那麼我呢,1980年

代就開始接觸青白瓷,80 年代呀,大家不要忘記 那個年代買一件青白瓷 不是容易。可以説我十分專

■宋代景德鎮 注,當買到三幾件或一兩件青白 湖田窯青白釉 瓷時,清洗乾淨之後,我就會上 手把玩啊!欣賞啊!三天三夜我 都可以半夜不睡的去看它,因為它的這種胎薄、上 釉,以及有雕工,或者有刻工,或者有印花,或者 是素的,都十分惹人喜歡,真的愛不釋手。」

十多年前,翟健民曾經接受香港鳳凰衛視的一 個採訪,他回憶:在採訪接近尾聲,主持人問我 「翟老師,本人也很愛好收藏,但自己的經濟有 限,應該買一些甚麼東西好呢?作為我們現有的基 本功,又經濟能力有限的普通愛好者,我應該收藏 甚麼東西呢?」我的第一反應就跟她説,你可以考 -下宋瓷,宋瓷其中的一個品種就是湖田窯,或 者是叫青白瓷。當時她腦袋一片空白,問我為甚麼 要買青白瓷?我就解釋,在宋代能夠燒製這種胎 釉,薄似紙,色如雨過天晴雲破處,聲音像磬一樣 響亮的一種青白瓷器。逾千年流存到今天,那麼薄 的一件器物能夠保存得那麼完整無缺,連一點毛病 都沒有,才賣多少錢?僅要一兩萬元錢,你説是不 是對不起它呢?我真的說老實話,譬如說二十年前 一個娃娃碗,兩個娃娃的那種,又大又好看,顏色 也漂亮,才兩萬元錢,一個咸豐、同治的民窯瓷器 都不止這價錢啦!買一個花盆要多少錢啦?我說, 青白瓷就這般價錢,你就隨便買幾件,這個真的是 潛力股來的。而且它的文化,它的歷史,它的內涵 很多很多,你根本沒辦法完全去挖掘它的。

翟健民又表示,近這十年當中,大家對青白瓷 的追捧、爱好,也發掘出許多它與當時宋人的生 活很接近,對接。譬如説青白瓷很多的盞啦,很 多帶盞或者是帶托的,或者是碗、盤、杯等等, 都跟宋人的生活有聯繫。那麼典雅、古樸的一些 器物,從一千、八百年前的器物回到

我們今天,你説我們是不是很幸福。 而且宋人的香道,很多都是使用青 白瓷那種香薰、那種爐子, 現在我們也能跟古人對話, 裏面太多內涵了。

最後,翟健民指出:「所 以,我希望大家更多關注咱 們景德鎮的青白瓷,既能收 藏,又有歷史,又有文化,同 時還有三個字『潛力股』」。

■宋景德鎭湖田窯影青帶溫碗執壺



藝術拍賣新聞



請掃描二維碼登 錄「THE VALUE」 微信公衆平台,獲 取及查看藝術品市 場最新動向報道、 藝術品拍賣圖錄, 以及古董教學資料 等有關資訊。

本版自創刊以來得到了廣大讀者的歡迎和支 持,現徇衆要求特闢「釋疑解難」專欄,如讀 者收藏的古瓷藝術品有何疑難,可將物件拍攝 成圖片電郵至:qishichu@yahoo.com.hk,

我們將有專家作解答,敬請垂注為荷



讀者楊先生:

你傳來那隻罎的三張圖 片,因缺底部圖片,只能作出 如下意見:整體感覺不甚理

想,釉色不正路,畫工也不好。如果有 ■讀者要求鑒 盖及胎脚的圖片,就更好判斷。 翟健民 定瓷器的來圖

節日啊。那麼春節熱鬧過後,中國古玩藝術品市場是否就面臨經營慘淡呢?答案是 否定的。閒散了一個假期,開春萬物復甦,香港4月初一大波春拍已經在路上 ,已有幾波小拍暖場,倫敦蘇富比近日上線了新一季「博古五千」網絡專場。 到3月份紐約亞洲藝術周大幕即將開啓,蘇富比、佳士得、邦瀚斯等一家家龍頭大行又

將安排一場場重量級專題春拍,以恭候熱衷中華藝術瑰寶的各方賓客

眾翹首以盼,其實紐

約蘇富比在日前就拍

最貴波鞋275萬元

慈善拍賣獲近兩億

維吉爾·阿布洛是

師,自2018年3月起

擔任路易威登男裝藝

出天價波鞋好消息

■紐約蘇富比拍出天價的波鞋

術監督。其遺作 「Louis Vuitton 2022春夏男裝」最後一次展示出他把 街頭服飾帶進高端時尚的功力,其中LV x Nike Air Force 1 就令人印象深刻。

這個聯乘鞋款近日以特別配色在日前由蘇富比作慈 善拍賣,200對悉數成交,斬獲約1.97億元(港幣,全 版同),刷新波鞋及時裝類專場的拍賣紀錄。其中最貴 一對是5號尺碼,以相當誇張的275萬元成交 整整是估價的70倍之多。

是次拍賣結果,再次證明亞洲波 鞋文化的盛行。逾1200人參與競 投,約30%來自亞洲,逾66%競投者 在40歲以下。40%買家來自亞洲。 44%競投總額來自亞洲競投者,亞洲 藏家平均年齡為35歲。

### 吳權博士藏珍系列 蘇富比推出首部分

紐約蘇富比「藝萃流芳‧吳權 博士藏珍 (第一部分)」專場3月 22日舉槌,為該系列本年四場專 拍揭開序幕。吳權博士雅蓄是少 數仍存於私人收藏的重要中國藝 以至青銅器等,皆為最上乘的珍 品。無論是實用容器或是皇家寶 藏,每件都蘊藏着一箇中國歷史故事。

吳博士之珍藏,首推商末安陽公元前12世紀「得方 彝」。本品為少數帶鳥紋的方彝,同類型青銅器在大 英博物館藏有一例,另一例藏於上海博物館。最接近 此作的案例來自安陽殷墟婦好墓出土。婦好,商帝武 丁之妻,顯赫非凡,其陵墓之青銅裝飾奢華瑰麗,斷 代約公元前1200年左右。過往文獻認為方彝乃盛載食

**大**將開幕的紐約亞 洲藝術周,令大 物或盛酒之容器,現時則普遍認為其實為酒 器,兼用於盛載食物或盛酒。

> 還有「乾隆青玉雕嘎納嘎巴薩尊者山子」 乾隆皇帝南巡,訪浙江杭州聖因寺,見晚唐 貫休禪師《十六羅漢畫像》,極為欣賞。乾 隆帝篤信佛教,曾撰文記述細心研究畫中內容,

並根據國師所授,訂正名次前後,重新署名、題詩 並命人臨摹,連同新加題詩一併製於石、玉雕及織品 之上,本品正屬一例,從中可見乾隆皇帝對貫休十六 羅漢像印象之深刻。

另一件元/明初14世紀「剔紅芙蓉圖盤」, 睽違拍場 逾50載。此圓盤尺寸碩大旦雕工精湛,疑為孤例,其 風格明顯屬於元末至明初,即中國漆藝之鼎盛時期。此 盤尺寸雖大,卻僅飾三朵芙蓉及枝葉,如此布局,較常 見於尺寸較小之盤及盒,用於本盤,更顯芙蓉華貴雅 麗,極為出眾,別具一格。本盤雕刻風格鮮明粗獷、布 局清晰、打磨柔和光滑,芙蓉紋飾輪廓圓潤流暢

#### 佳士得安排五專場 門類齊全精彩紛呈

鼻煙壺專場,一個喜馬拉雅藝術專場和 一個日韓藝術專場,門類齊全,精 彩紛呈。眾所周知,紐約每年春 秋拍的高古藝術都特別強大, 高古歷來是紐約市場的強項, 今年也不例外。以佳士得3月24至 25日的「重要中國瓷器及工藝精

品」專場為例,數量上高古明清基本 平分秋色,但品質上高古版塊明顯更強 僅高古瓷就推出70多件,其中更是包括了在

戰紋方壺 中國藝術品收藏史上具有標杆性的暫得樓胡 惠春舊藏 18件,品質傳承著錄都無可挑剔,尤以大英

高古瓷之外,同場的青銅器、金銀器、古玉及高古 佛造像同樣值得關注。 紐約是近年來賣出高級別青銅 器最多的地方,佳士得本場青銅領銜器物是一件體量 碩大的戰國青銅宴樂狩獵水陸攻戰紋方壺,這方壺集 方器、浮雕、鑲嵌、人物等眾多賣點於一身,畫面故 事或與著名的完璧歸趙的典故有關,為戰國鑄造工藝 的巔峰之作,是一件珍罕的館藏級藝術瑰寶。金銀器 領銜為一件埃斯肯納齊遞藏的西漢銅鎏金龍首車飾

比乾隆 青玉 雕嘎納嘎巴 薩尊者山子

> 威風凜凜,工藝精湛,一看便知是王侯之 物,曾收錄於埃斯肯納齊《A Dealer's Hand》經典圖錄。高古佛造像值得大書特 書,大理國造像是近年佛像收藏領域的寵 兒,然而高等級大理國菩薩造像存世寥 寥。 佳士得本季將上拍一件體量碩大的 大理國鎏金觀音立像,由盧芹齋經手,20 世紀上半葉已流入美國,早於1924年已 見於著錄,可謂身世顯赫,為大理國造 像中的稀世奇珍

#### 邦瀚斯共八場拍賣 呈獻各式藝術雅器

紐約邦瀚斯本年度亞洲藝術周呈獻共八場拍賣會及 展覽,帶來亞洲古今各式藝術雅器,包括中國書畫與 工藝精品、費立哲牧師珍藏中國書畫、印度、喜馬拉 雅及東南亞藝術、日韓藝術等。

「中國書畫與工藝精品」3月21日開拍,瓷器方面 有各式宋、明、清御製雅器,包括一件清雍正豆青釉 靈芝劃花紋小盤,六字楷書雙圈釉下藍款。早期陶器 則有來自美國藏家釋出的9件珍藏,包括唐三彩釉毛氈 鞍陶立馬及唐代彩陶猴乘駱駝,另有唐黑釉慄釉提腿 陶馬一對。

「費立哲牧師珍藏中國書畫」網拍專場,3月14至 24日舉行。費立哲牧師乃舊金山美國聖公會尼薩聖格 哥烈堂的創辦人兼教區長,上世紀 60 年代就讀耶魯 大學,因主修中國藝術而開始涉獵書畫領域,深為其 魅力所震撼,毅然踏上收藏之路。其中國書畫珍藏曆 逾30年擷英拔萃而成,見證兩百年間中國近現代書

畫演變。此次重點拍品包括:張大千《仕女 持花圖》及虛谷《高邕夫人 ■紐約邦 像》等。

瀚斯雍正 豆青釉靈 芝劃花紋



「印度、喜馬拉雅及東南 亞藝術」專場,3月22日舉 行。尼泊爾,馬拉王朝早期 13世紀銅鎏金綠度母像。此 尊銅鎏金綠度母像出自尼泊 爾之馬拉王朝早期,來源顯 赫,為喜馬拉雅藝術領域之 著名學者 Michael Henss 藏 品。此造像為現存各個時代 及風格中最美麗、精緻的典 範之一。度母像面帶冷金, 髮施藍色,表示其曾供奉於 西藏,現首度釋出市場,非 常難得。3月23日,還將舉 辦「日韓藝術」專場。

■紐約邦瀚斯張大千 《仕女持花圖》

## 九如永寶拍賣3月首度登場

宋/金 鈞窯天藍

釉紫斑長頸瓶



京 京 同發改委等中央機構聯合 頒布了《關於加強民間收 藏文物管理促進文物市場 有序發展的意見》。該文

件頒布後,筆者邀請香港藝術品商會 理事長翟健民談談體會。他表示: 「自己從事古玩藝術品經營數十年, 親身體驗近十多年來,隨着我國經濟



拍賣平台



■紐約佳士得

戰國 青銅宴

樂狩獵水陸攻



請點入九如永寶二 維碼,繼續關注、參 與本公司拍賣。

高速發展走上快車道,古玩藝術品收藏已成內地民眾的文化消費熱點,民間古玩 藝術品收藏的熱情持續高漲,收藏群體從小眾逐步走向大眾。過去,在海內外, 中國傳統藝術品、古董的買家佔相當大比例多是歐美、日本客人,但這十多二十 年來,市場有了根本的變化。在香港、海外的重要拍賣場所,以及門市店舖,主 流光顧者已經變成操普通話的內地客人。縱觀去年的藝術品拍賣,不單中國書畫 一直由內地市場作主導,古陶瓷也轉由內地市場作主導。」

他又指出,我國古玩藝術品市場規模已穩居世界前列,在滿足國人收藏鑒賞需 求、促進文化發展繁榮等方面,發揮了重要作用。國家高度重視民間收藏和市場發 展,是次制定了具體管理有序發展的政策措施,有利於引導和規範市場健康創新發 展。同時推動古玩藝術品流通經營與鑒定鑒賞、專業培訓、展示交流、創意生活、 文化旅遊等關聯業態聚集、融合發展,必將進一步繁榮民間收藏和市場興盛。

該《意見》提出通過優化管理和服務,促進和引導鼓勵海外中國傳統藝術品迴 流。國家文物局積極與相關部門溝通協商,研究促進海外文物迴流的税收政策。 這於在港澳等地經營古玩藝術品的業界深受鼓勵,更積極經營,參與海外中華藝 術瑰寶迴流,並向社會提供公益服務。

翟健民又提及:「兩年前在北京開辦的『君一明十‧九如陶瓷專場』拍賣,成 績理想,收穫頗豐。以上月14日舉行的第四場拍賣為例,42件的拍品悉數成功拍 出,獲得白手套佳績。拍前瀏覽拍品高達6萬多人次,當日的拍賣,場面更是熱 鬧,爭奪激烈,線上線下頻頻出價逾千次之多。」

目前,永寶齋在京城已成功申請註冊拍賣牌照,以「九如永寶拍賣」品牌開展 業務活動,首場槌聲將在即將到來的3月份敲響。翟健民表示,自始,「九如永寶 拍賣」的每場次都將與「抖音」「快手」「微拍堂」「域鑑」多個 網站聯袂,通過這些覆蓋全國的網站直播拍賣全過程。

「抖音」短視頻是一款可在智能手機上瀏覽的短視 頻社交應用程式,截至2021年9月的全球月活躍用戶 達到10億。「快手」是短影音流動應用程式,截至 2020年上半年平均每日活躍用戶突破3億。「微拍堂」 是內地領先的文玩藝術品電商平台,累計用戶超7千 萬,入駐商家超30萬。「域鑑」經營範圍包括文化創 意、藝術品收藏品鑑定服務、藝術品修復等。翟健民 指出,與上述的多家著名網絡平台合作,「九如永寶 拍賣」必定旗開得勝,業務蒸蒸日上。

■「君一明十・九如 陶瓷專場」之前拍賣 的雍正 粉彩花鳥茶壺

20000500000

# 東京中央春拍快將舉槌

春拍開 9鑼

東京中央春季拍賣即將率先於下月開鑼,日前,在 東京中央拍賣香港公司的精品展上,記者採訪了該公 司瓷器及藝術品高級業務經理曾立彥。

「本季春拍有四場拍賣,分別在東京及香港各舉辦兩 場。香港的拍賣將於3月20至21日假座本公司、香港 上環永安中心 26 樓 2601 室舉行;東京的拍賣將於 3 月 18 至 19日在東京本社舉行。」曾立彥介紹:「目前,在此正作香 港拍賣的精品預展,展出包括一對明萬曆鬥彩花卉紋馬上 杯、乾隆御製洋彩錦地花卉紋茶葉末釉太平有象瓶、乾隆仿 哥釉四方水仙盆等中國重要瓷器;王鐸《臨晉唐諸家帖 冊》、齊白石、吳昌碩等書畫大師的精彩作品;文房四寶包含 沈石友舊藏吳昌碩銘端石記事珠硯等文玩雅器。另亦有珍稀佳 釀、當代藝術及潮玩等共80件,全屬精品中的精品。」

曾立彥又表示,本季春拍將採取多種競投形式,包括線上線 下、電話委託、電郵、微信等,查詢:香港+852 2805 9016, 電郵: info@chuo-auction.com.hk。 另更設虛擬展廳 https:// www.chuo-auction.com/zh/virtual-gallery-2022, 供未能親身觀 展,或想於完展後重溫的本地及海外朋友瀏覽。

由曾立彥導賞,記者受益非淺,重點記錄下幾件珍稀拍品。

乾隆御製洋彩錦地花卉紋茶葉末釉太平有象瓶。本器撇口束頸,豐肩鼓腹,足部 外撇。造型端莊華貴。口足部皆以飾洋彩紋樣。瓶口施金釉,頸部雙象耳,腹部施茶 葉末釉。瓶內與底足均為松石綠釉。此器頸部以胭脂紅彩料為地,精心繪製之錦地細 緻華美繁麗。瓶身主體所施單色之釉色稱為茶葉末釉,為清代御窯廠所製宮廷專屬釉 色,僅供皇室珍賞。本器所呈正是茶葉末釉中之精品釉色,釉面平整光潤沉穩,色澤 深沉靜穆,耐人尋味。可謂乾隆廠官釉筱色之頂級器物。頸部兩側收緊處飾有造型靈 動的雙象耳,象首的膚紋褶皺均刻畫細膩,寓太平有象長治久安之意。以洋彩搭配茶 葉末釉的本器正是工藝繁複之創新大作,目前公私收藏之中此為唯一。

明萬曆青花草蟲花卉紋蓋罐。屬萬曆官窯製品,蓋罐唇口,短頸,豐肩,弧腹, 及底內收,下承平底。此蓋罐器型雄渾,胎體堅致,紋飾整體佈局層次

分明,青花發色充分,濃郁明快,繪畫精細,為萬曆時期皇家精 品。尤值一提,此罐原配蓋尚存,蓋頂為寶珠鈕飾青花火焰紋, 蓋身繪雙龍輔火焰紋,整體呈現雙龍戲珠構圖,靈氣十足。目

前所見萬曆龍紋罐帶蓋者唯見此器,值得倍加青睞。罐通體施 青白釉,質感溫潤,整體為青花裝飾,發色幽菁濃郁,略顯 暈散效果。肩部繪纏枝花卉,腹部有四處長方形上下海棠花邊 式開光,內繪五爪龍圖案。開光外側有對稱的蓮瓣紋、卷草 紋,翔龍配以纏枝花卉,寓意王朝綿延昌盛。

書畫方面還有齊白石《漁翁圖》《篆書五言聯》、吳昌碩《清 ■明萬曆 青花草 供圖》、張大千《桐廬秋江圖》、王雪濤《蔬果圖》等多幅作

蟲花卉紋蓋罐 品,值得關注。



紋茶葉末釉太 平有象瓶